

CONEXIÓN COOPERATIVA



¡Presenta tu tarjeta de socio de la cooperativa de comidas naturales de Middlebury en alguna de los siguientes negocios para recibir el descuento listado!

¿Qué es?

En la cooperativa, nuestra inversión en una economía vibrante y local se extiende más allá de las paredes de la tienda y de los productores locales, cuyos productos vendemos. A través del programa de Conexión a la Cooperativa, hemos creado una asociación con 20 negocios de Middlebury para ayudar a sostener y cultivar nuestro centro. Estas tiendas, peluquerías, centros de servicios y gimnasios locales se han unido con la coop-

erativa para ofrecer un descuento u oferta especial para nuestros(as) socios(as) – dueños(as). A su vez, la cooperativa provee un descuento a estos empresarios y sus familias a la vez que ayuda a difundir conocimiento sobre los productos y servicios que ofrecen. Como un(a) socio(a)-dueño(a), tú puedes contribuir y beneficiarte por usar este programa y comprar localmente.

Gasta tu dinero donde está tu casa.

Socios(as)-dueños(as), miren los beneficios de los que gozarán por la Conexión a la Cooperativa cuando presentes tu tarjeta de la cooperativa.

Natural Medicine of Vermont

Dr. Karen Miller-Lane, N.D., L.Ac. es una doctora naturopática y licenciada en acupuntura que provee atención médica comprehensiva e integrada para alcanzar tus necesidades específicas, con el uso de dieta y nutrición, acupuntura, consejería así como hierbas orientales y chinas. Horas de Oficina: Martes, 9-4; Miércoles, 1-5; Jueves, 9-4. 50 Court St., Middlebury, 388-6250 NaturalMedicineOfVermont.com

10% de descuento en la primera visita – 5% de descuento en las siguientes visitas

Natural Medicine of Vermont



Vermont Sun

Desde 1985, una instalación de 25.000 pies cuadrados de lo último. iVotado el mejor centro atlético cada año! Más de 250 clases grupales de salud cada mes, incluyendo yoga, spinning, body pump, aeróbicos de agua y de artritis, ejercicio para la tercera edad y más. iProgramas para niños hasta la tercera edad, entrenamiento personal y más! 812 Exchange St., Middlebury, 388-6888 11 Main St., Vergennes VermontSun.com

50% de descuento en la tarifa de matrícula!

SALUD & BIENESTAR



Tenemos una amplia variedad del equipo actual para el entrenamiento de cardio, pesas y más de 45 clases grupales de ejercicio a la semana, brindadas por personal informado, amable y profesional. iLas clases incluyen Yoga, Barre, Body Pump, Core & More, Strength & Stability, Spinning, Senior Fitness y más! iPasa por el complejo o visítanos en www.middfit.com para aprender más! 175 Wilson Road, Middlebury, 388-3744 MiddleburyFitness.com

50% de descuento en la tarifa de matrícula. La primera clase o sesión de ejercicio es GRATIS





Otter Creek Yoga

Se ofrecen clases de día, noche y los fines de semana para alumnos nuevos y con experiencia.

Nuestros docentes incluyen dos profesores certificados en el estilo de lyengar. iOfrecemos clases para todas las edades, desde niños pequeños hasta personas de la tercera edad! Visite el estudio soleado para calmar y centrar el cuerpo y la mente.

Marbleworks, Middlebury, 388-1961
OtterCreekYoga com

Tu primera clase es gratis

Middlebury Sweets

La tienda de dulce más grande de Vermont. iMás de 1.000 productos, incluyendo chocolates hechos a mano, dulces a granel, jelly beans, 21 colores de "M&Ms", gomitas, toffee, dulce de regaliz, dulces antiguos, helado, batidos de leche malteada, jarabe de arce y mucho más!

1395 Route 7 South, Middlebury, 388-4518 MiddleburySweets.com

10% de Descuento



County Tire Center, Inc.

Realizamos todo tipo de trabajo de la delantera, alineación, frenos, amortiguadores, llantas y escape. También estamos calificados para trabajar en todos las marcas y modelos de vehículos eléctricos e híbridos, con una especialización en el Toyota Prius. Tenemos un traslado dentro del pueblo para tu conveniencia.

33 Seymour St., Middlebury, 388-7620

10% de Descuento Parts 5% de Descuento Tires

Addison West

Addison West ofrece muebles para el hogar, decoración y regalos a Middlebury. Con una mezcla ecléctica que va desde jabones y joyas hasta sofás y artículos de cocina, Addison West tiene como objetivo ayudar a todos a encontrar la magia de ese algo especial.

44 Main St., Middlebury, 528-7980
TheAddisonWest.com



10% de Descuento

Otter Creek Used Books

Una librería ecléctica de libros usados - libros en rústica o de tapa dura, usados y antiguos. Abierto lunes a sábado, de las 10:00 am - 5:00 pm, y los domingos por casualidad.

99 Maple St., Marbleworks,
Middlebury 388-3241
OtterCreekUsedBooks.com



COMPRAS

Main Street Stationery
Una línea completa de
materiales de oficina, tarjetas
para toda ocasión, regalos,
copias de color y servicios
de fax. Somos un agente
autorizado de FedEx.
40 Main St., Middlebury, 388-6787

10% de Descuento





Green Mountain Adventures

GMA ha estado equipando a personas para la pesca con mosca, el senderismo, la correra de montaña y el esquí nórdico en el área metropolitana de MIddlebury durante más de 23 años. Se proporciona equipos y ropa de la más alta calidad con un fuerte compromiso con el servicio al cliente. Distribuidor autorizado de Patagonia y Darn Tough. 56 Main St., Middlebury 388-7245 mmvt.com

10% de Descuento



Maple Landmark Woodcraft

Sus carpinteros locales favoritos, fabrican juguetes, juegos, regalos y decoración con madera local recolectada de forma sostenible. Tienda minorista abierta de lunes a sábado, con artículos nuevos, clásicos (incluidos los famosos NameTrains) y ofertas por tiempo limitado. iEncuéntrenos también en línea!

1297 Excnange St., Middlebury, 388-0627 - MapleLandmark.com

10% de Descuento

10% de Descuento

COMER Y CAFÉ





Juice Amour

Jugo de frutas y verduras hecho en el momento 100% orgánico, limpiezas con jugos, batidos crudos, cuencos de pudín de chia, cuencos de acai, leches y refrigerios de nueces crudas y germinadas. 16 Merchants Row, Middlebury 989-7271 JuiceAmour.com

10% de Descuento



Royal Oak Coffee & Lost Monarch Craft

Coffee son cafeterías hermanas, ubicadas en el corazón de Middlebury. Nos esforzamos por brindar excelente café y otros productos de origen local y por servir a la comunidad. iNos encantaría tenerte! Royal Oak - 30 Seymour St., Middlebury, 349-1609 RoyalOakCoffee.com

Lost Monarch - 3 Mill St., Middlebury, 349-1609 RoyalOakCoffee.com/LostMonarch

10% de Descuento





Stone Leaf Tea House

Importando el té de hojas sueltas más fresco! Cada año viajamos para obtener nuestros tés de calidad de granjas familiares y fincas orgánicas. ¡Té caliente y helado, teteras, coladores, tazas de equipo de viaje y todo lo relacionado con el té disponible! Marbleworks, Middlebury, 458-0460 StoneLeafTea.com

10% de Descuento

Green Peppers Restaurant

Un restaurante familiar de Middlebury que ofrece pizzas, calzones, ensaladas frescas, sopas, pastas, sándwiches, hoagies y molinillos en la acera. Muchas verduras frescas y muchas coberturas para elegir. Abierto todos los días a las 10:30 am. iAhora tenemos una base sin gluten de forma regular! 10 Washington St., Middlebury, 388-3164

10% de Descuento



LA BELLEZA

Pro Skin Studio - Un estudio de bienestar y transformación de la piel que ofrece una experiencia única y personalizada sin igual a la que se encuentra en un gran salón, spa o medispa. iNuestra línea botánica para el cuidado de la piel de Australia brinda resultados sobresalientes sin irritación y sin obstruir los poros! 812 Exchange St., Suite 1, Middlebury, 458-8964 - ProSkinStudio.com

10% de Descuento



Texture Salon

Un salón de belleza con servicio completo que ofrece color orgánico sin amoníaco, además de alternativas saludables para la piel v el pelo. . 58 N Pleasant St.,

Middlebury, 388-9449
TextureSalonVT.com
10% de Descuento

en la Primera Visita



Honey Wax Bar

Honey Wax Bar es una boutique de depilación especializada en el centro de Middlebury que ofrece una depilación cómoda y ahora también incluye microblading, que es una técnica que da a los rostros cejas frescas y llenas que son semipermanentes. 54 Main St., Middlebury, 989-9122 HoneyWaxBar.com

10% de Descuento



Waterfalls Day Spa

Ubicado en la Posada de Middlebury histórica, Waterfalls busca proveer una experiencia única, simpática y excepcional. Nos esforzamos por mejorar la calidad de vida de nuestros pacientes a través de tratamientos personalizados para satisfacer el cuerpo entero con tratamientos como terapias de masaje, estéticas y cuidado de la piel, pelo y uñas. Entendemos la importancia de la atención holística del pelo y sólo se usan productos no tóxicos sin químicos innecesarios. 14 Court Square, Middlebury, 388-0311 MiddleburySpa.com

10% de Descuento